

甄選禮

四位慕道者 Patrick Cheng, Jacinta Lam, Alex Cui 及 Eric Tang 於四旬期首主日參加了甄選禮，準備在復活節守夜慶典中領受入門聖事



獨善其身!

李世元

新冠肺炎病毒帶給我們很多問題，挑戰及困難。但同時也將「獨善其身」的觀念徹底擊破。

在個人層面來說：我們再不可以單求自己的喜好，而任隨自己的意願，到處自由走動。或不可以單求自己的方便或舒服而除下口罩。當自己到餐廳，甚至聖堂，因避免麻煩，而不作登記。更甚的就是為了個人的社交需要，而違反社交的限聚令。現在政府開始為國民接種疫苗，我們會不會由於擔心自身的安全，而拖延接種？

在社會層面來看：當自己有工作，有收入而忘記其他很多人，失業，減少收入，及至單靠綜援而生活。當自己的公司或機構仍然生存，卻感覺不到其他受打擊行業的艱難。又由於自我中心，而忘記守望相助，關懷社會中，其他弟兄姊妹的需要。

在國家的層面來看：當每個省份有不同的法則去關閉邊境，用不同的方法去處理隔離入境及過境的人士，實在構成國民很多的不

便，很多的疑惑。國家實在應該對從海外入境的人士，提供一個統一的法則，以避免各省各施其法。

在世界的層面來看：正如世界衛生組織所提倡的理念，各國必須在防疫及抗疫的陣綫上，共同努力，共同運用資源，尤其是在疫苗的接種上，千萬不可忽視貧窮的國家的需要。雖然是那一個國家越早接種，就越早得到群體免疫力，那個國家就可以減少對醫療制度的壓力，並且可以儘早開放對外貿易及旅遊，而經濟也會因此而提早復甦。奈何這只會將貧窮國家與富裕國家的距離拋得越來越遠，而且會喪失很多無辜的生命。

在這全球疫情肆虐的時期，但願世人都能學習到口罩的兩面功能，一面是保護自己，另一面是守護他人，再不要「獨善其身」。

+++++

「我不企求他人的安慰，只求安慰他人。」

聖方濟各

一月一聚會

團體生活第二步

大家好! 你是否已經約了另一位「不熟悉」教堂朋友聚會呢?

如果是, 你願意跟我們分享你們的快樂時光嗎? 請將你們的照片發送給Katrina (WhatsApp @ 0472-589-928)。

多謝大家合作和參與!



COVID 每月資訊 (March 2021 三月)

彌撒

* 主日彌撒：早上十時四十五分, 並有 ZOOM 同步送出, YouTube 則會在星期天後才上載。

* 平日彌撒：星期一, 四, 五 早上九時四十五分

* 為配合政府防疫要求, 參禮者必須預先報名。報名參加彌撒可以上團體網址登記:

<http://www.cccmelbourne.org.au/register-for-mass/>

如有任何查詢請致電 0478903371 Ana Chan

注意事項

*- 在聖堂及室內必須帶上口罩。

* 對團體的捐獻請自行投到捐獻箱內。

堂區辦事處

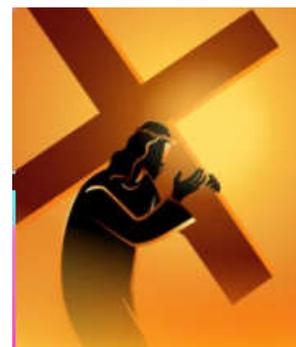
* 只作有限度開放, 在同一時間內, 最多人數是十六人聚會, 但仍需保持社交距離。

* 進入時請用二維碼或紙筆作登記, 離開前請消毒及清潔所用過的地方。

其他

* 團體小巴接載服務已經恢復, 小巴司機及乘客必須戴上口罩, 增強防疫措施。

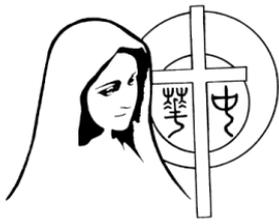
* 茶水服務大致回復正常, 團體提供一次用紙杯及獨立包裝小食, 還請大家保持社交距離或到室外相聚。



四旬期內逢星期五晚上八時在永援聖母堂有拜苦路 (Station Of The Cross)

日期: 二月廿六日

三日五日, 十二日及十九日



永援聖母堂 Our Lady of Perpetual Succour

299 Elgar Road, Surrey Hills, Vic 3127 (Melway 47A12)

電話 Tel. no. : (03) 9890 7798 傳真 : (03) 9890 7783

網址 Website : www.cccmelbourne.org.au

電郵 e-mail : info@cccmelbourne.org.au

稿件電郵 Publisher e-mail : editorccc@gmail.com

澳洲墨爾本天主教

華人信友團體

Catholic Chinese

Community of Melbourne

神師 Chaplain

Fr James Areechira SVD

田雅超神父 0416 731 129

牧民助理 Pastoral Assistant

Sister Bernadette Cheng

鄭嫻修女 (03) 9836 0220

會長 President

Anthony Li 李世元 0409 858 203

副會長 Vice-President

Emerald Siu 蕭慧婷 0430 371 175

感恩祭時間 Mass Times

主日: 星期日上午十時四十五分 Sundays 10:45am

註: 主日團體小巴於上午十時半由 Box Hill My Chemist 門外開往聖堂, 並於中午十二時半接載教友返回 Box Hill

平日: 星期一, 四及五 上午九時四十五
Mondays, Thursdays, Fridays at 9:45am

修和聖事 Sacrament of Reconciliation

第一及第三主日, 彌撒前 (10:15am), 彌撒後 (12:15pm)

1st and 3rd Sundays, Before Mass (10:15am), After Mass (12:15pm)

投稿須知 Rules on articles submission

❖ 中文稿以 1100 字為限
English article shall not exceed 500 words

❖ 每篇稿的相片以 2 張為限, 並請加上適當說明
Photos for each article shall be limited to 2 and captioned

❖ 本刊編輯組擁有對來稿的採用及編輯的決定權
The Editorial Group reserves the right to edit or decline all articles

❖ 來稿可郵寄或電郵至澳洲墨爾本天主教華人信友團體編輯組。並附上真實姓名(可以以筆名刊出)及聯絡方式

Submissions, together with real name (Pen name may be used for publication) and contact details, are posted to the CCC Editorial Group or emailed to editorccc@gmail.com

❖ 所有作者發表的文章並不代表本刊編輯或團體的立場
Each article is the opinion of its author and does not necessarily reflect the opinion of the Editor or the Community

❖ 下期截稿日期: 2021 年 3 月 28 日
Submission deadline for next issue: 28 March 2021

Epistula Publisher: Publicity Team of CCCM

No. of Physical Issue: 60

永援之聲由本團體傳理組出版

紙本印行量: 60